

BIBLIOGRAPHY

## BIBLIOGRAPHY

- Ældre Edda, Den, ny oversættelse, ved Olaf Hansen, Kjøbenhavn, 1911.
- Ambales Saga, see Gollancz, Israel.
- Archer, William, ed., reviser, and tr., The Collected Works of Henrik Ibsen, 13 vols., New York, 1926.
- Asgrimsson, Eysteinn, see Magnússon, Eiríkr, tr.
- Baldwin, Charles Sears, The Inflections and Syntax of the Morte D'Arthur of Sir Thomas Malory, a Study in Fifteenth-Century English, Boston, 1894.
- Bartels, Heinrich, William Morris The Story of Sigurd the Volung and the Fall of the Niblungs, eine Studie über das Verhältnis des Epos zu den Quellen, Münsterische Beiträge zur Englischen Literaturgeschichte, etc., II, Münster (Westf.), 1896.
- Bellows, Henry Adams, tr., see Poetic Edda, The.
- Beowulf and the Fight at Finnsburg, Edited with Introduction, Bibliography, Notes, Glossary, and Appendices, by Fr. [Friederick] Klaeber, with Supplement, revised edition, New York and London, 1928.
- Berners, Lord, see Bouchier, Sir John.
- Biber, Arthur, Studien zu William Morris' Prose-Romances, Inaugural-Dissertation, etc., Greifswald, 1907.
- Boccaccio, Giovanni, see Hutton, Edward, tr.
- Boult, Katherine F., Asgard and the Norse Heroes, Everyman, reprint, London, 1921.
- Bouchier, Sir John, Lord Berners, tr., The Chronicle of Froissart, Translated out of the French, Annis 1523-1525, with an Introduction by William Paton Ker, 6 vols., Tudor Translations, London, 1901.
- Brate, Erik, Fornordisk Metrik, Stockholm, 1898.
- Bright, James W., An Anglo-Saxon Reader, Edited with Notes, a Complete Glossary, a Chapter on Versification, and an Outline of Anglo-Saxon Grammar, fourth edition, New York, 1917.
- Brodeur, Arthur Gilchrist, tr., see Prose Edda, The, by Snorri Sturluson.

- Browning, Robert, The Ring and the Book, Edited With an Introduction by Edward Dowden, etc., Oxford Edition, Oxford, 1912.
- B-J, G. [Lady Georgiana Burne-Jones], Memorials of Edward Burne-Jones [2 vols.], London, 1904.
- Cary, Elizabeth Luther, William Morris, Poet, Craftsman, Socialist, New York and London, 1902.
- Catalogue of a Portion of the Valuable Manuscripts, Early Printed Books, etc., of the Late William Morris, of Kelmscott House, Hammersmith, Which Will Be Sold by Auction by Messrs. Sotheby, Wilkinson, and Hodge, etc., on Monday, the 5th of December, 1898, and Five following Days, etc., London, 1898.
- Chaucer, Geoffrey, The Complete Works of, Edited from Numerous Manuscripts by the Rev. Walter W. [William] Skeat, 6 vols., second edition, Oxford, 1899.
- Chaucer, Geoffrey, Concordance to the Complete Works of, see Tatlock, John S. P., and Kennedy, Arthur G.
- Chew, Samuel C., Swinburne, Boston, 1929.
- Child, Francis James, ed., see English and Scottish Popular Ballads, The.
- Clutton-Brook, A. [Arthur], William Morris, His Work and Influence, Home University Library, reprint, London, 1927.
- Compton-Rickett, Arthur, William Morris, a Study in Personality, with an Introduction by R. B. Cunninghame-Graham, New York, 1913.
- Cottle, A. [mos] S., tr., Icelandic Poetry, or the Edda of Samund, Bristol, 1797.
- Craigie, W. [William] A. [Alexander], The Icelandic Sagas, Cambridge Manuals of Science and Literature, Cambridge [Eng.], 1913.
- Dasent, George Webbe, tr., see Story of Burnt Njal, The.
- Dasent, George Webbe, tr., A Grammar of the Icelandic or Old Norse Tongue, Translated from the Swedish of Erasmus Rask, London and Frankfurt o/M., 1843.

Dasent, George Webbe, Popular Tales from the Norse, With an Introductory Essay on the Origin and Diffusion of Popular Tales, Edinburgh, 1858.

Dasent, George Webbe, Popular Tales from the Norse, With an Introductory Essay on the Origin and Diffusion of Popular Tales, second edition, enlarged, Edinburgh, 1859.

Du Chaillu, Paul B., The Viking Age, the Early History, Manners, and Customs of the Ancestors of the English-Speaking Nations, etc., 2 vols., New York, 1889.

Earthly Paradise, The. [a review], Edinburgh Review CXXXVIII (Jan., 1871), 243-266.

Earthly Paradise, The, a Poem by William Morris [a review], Athenaeum, May 30, 1868, 753-754.

Earthly Paradise, The [a review], Quarterly Review CXXXII (Jan., 1872), 59-84.

Earthly Paradise, The [a review], Saturday Review XXV (May 30, 1868), 730-731.

Edda, see also Samundar Edda; Sturluson, Snorri; Prose Edda, etc.

Edda Samundar hinns fröda, Edda rhythmica seu antiquior, vulgo Samundina diota, Pars I: Odas mythologicas, etc.; Pars II: Odas mythico-historicas, etc.; Pars III: Völuspá, Hávamál et Rigsmál, etc., ex codice Bibliothecae Regiae Hafniensis pergameno, necnon diversis Legati Arnæ-Magneani, etc. [3 vols.], Hafnia, 1787, 1818, 1828.

Edda Snorra Sturlusonar, Finnur Jónsson bjó til prentunar, Reykjavík, 1907.

Eddison, E. R., ed. and tr., see Egil's Saga.

Egil's Saga, Done into English out of the Icelandic with an Introduction, Notes, and an Essay on some Principles of Translation, by E. R. Eddison, Cambridge [Eng.], 1930.

Egils saga Skallagrímssonar, búið hefir til prentunar Valdimar Ásmundarson, Íslendinga Sögur [series], Reykjavík, 1911.

Elton, Oliver, tr., The First Nine Books of the Danish History of Sæto Grammaticus, Publications of the Folk-Lore Society, XXXIII [1893], London, 1894.

- Elton, Oliver, A Survey of English Literature, 1780-1880, 4 vols., New York, 1920.
- English and Scottish Popular Ballads, The Edited by Francis James Child, 5 vols., Boston and New York, 1882-1898.
- Eyrbyggja Saga, þúð hefir til prentunar Benedikt Sveinsson, Íslendinga Sögur [series], Reykjavík, 1921.
- Fall of the Nibelungs, The, see Nibelungenlied.
- Farley, Frank Edgar, Scandinavian Influences in the English Romantic Movement, Harvard Studies and Notes in Philology and Literature, IX, Boston, 1903.
- Fjörðiu Íslendinga þættir, þórleifr Jónsson gaf út, Reykjavík, 1904.
- Flateyjarbók, ed. Guðbrandr Vígfússon and C. R. Unger, 3 vols., Christiania, 1860-1868.
- Forman, H. Buxton, The Books of William Morris Described, With Some Account of his Doings in Literature and in Allied Crafts, London, 1897.
- Fornaldarsögur Norðlanda, þúð hefir til prentunar Valdimar Asmundarson [3 vols.], Reykjavík, 1886-1891. [I: 1891; II: 1886; III: 1889.]
- Froissart. [Jean], see Bouchier, Sir John.
- Geoffrey Chaucer and William Morris, New Monthly Magazine, CXLIX (Sept., 1871), 280-286.
- Gjerret, Knut, History of Iceland, London, 1922.
- Glazier, J.[ohn] Bruce, William Morris and the Early Days of the Socialist Movement, Being Reminiscences of Morris' Work as a Propagandist and Observations on his Character and Genius, etc., Together with a Series of Letters Addressed by Morris to the Author, with a Preface by May Morris, New York and London, 1921.
- Gollancz, Israel, ed. and tr., Hamlet in Iceland, Being the Icelandic Romantic Ambales Saga, Edited and Translated with Extracts from Five Ambales Rimur, and other Illustrative Texts, etc., Northern Library, Vol. III, London, 1898.

- Gordon, E. V., An Introduction to Old Norse [with Preface, Notes on Old Norse Scansion, etc.], Oxford, 1927.
- Granville-Barker, Harley, ed., The Eighteen-Seventies, Essays by Fellows of the Royal Society of Literature, New York and Cambridge [Eng.], 1929.
- Grettis saga Asmundarsonar, búið hefir til prentunar Benedikt Sveinsson, Íslendinga Sögur [series], Reykjavík, 1920.
- Gruener, Gustav, The Nibelungenlied and Sage in Modern Poetry, PMLA, XI (1896), 220-257.
- Grundtvig, Svend, og Sigurðsson, Jón, eds., Íslensk Fornkvæði, Nordiske Oldskrifter Udgivne af det nordiske Literatur-Samfund, XIX, Kjøbenhavn, 1854.
- Hansen, Olaf, tr., see Ældre Edda, Den.
- Head, Sir Edmund, Bart., see Viga-Grum's Saga.
- Heimskringla, The, or Chronicle of the Kings of Norway, Translated from the Icelandic of Snorro Sturleson, with a Preliminary Dissertation, by Samuel Laing, 3 vols., London, 1844.
- von Helmholtz-Phelan, Anna A., The Social Philosophy of William Morris, Duke University Publications, Durham [N.C.], 1927.
- Herford, C. H., Norse Myth in English Poetry [Reprinted from "The Bulletin of the John Rylands Library," Vol. V, Nos. 1 and 2; August, 1918--March, 1919], Manchester, 1919.
- Hermansson, Halldór, Bibliography of the Eddas, Islandica, XIII (1920), 1-95.
- Hermansson, Halldór, Bibliography of the Icelandic Sagas and Minor Tales, Islandica, I (1908), 1-126.
- Hermansson, Halldór, Bibliography of the Mythical-Heroic Sagas, Islandica, V (1912), 1-73.
- Hermansson, Halldór, Bibliography of the Sagas of the Kings of Norway and Related Sagas and Tales, Islandica, III (1910), 1-75.
- Hermansson, Halldór, The Periodical Literature of Iceland Down to the Year 1874 [a bibliography], Islandica, XI (1918), 1-101.

- Hewlett, Henry G., "Sigurd" and the "Nibelungenlied,"  
Fraser's Magazine, CVI (July, 1877), 96-112.
- Hight, George Ainslie, ed. and tr., see Saga of Grettir the Strong, The.
- Hildebrand, Karl, ed., Die Lieder der Älteren Edda (Sæmundar Edda), Paderborn, 1876.
- Horn, Frederik Winkel, History of the Literatures of the Scandinavian North, from the Most Ancient Times to the Present, Revised by the Author, and Translated by Rasmus B. [Jorn] Anderson, With a Bibliography of the Important Books in the English Language Relating to the Scandinavian Countries, Prepared for the Translator by Thorvald Solberg, Chicago, 1884.
- Hubbard, Elbert, This Then is a William Morris Book, Being a Little Journey by Elbert Hubbard and Some Letters Heretofore Unpublished, Written to his Friend and Fellow Worker, Robert Thomson, etc., East Aurora [N.Y.], 1907.
- Hutton, Edward, tr., The Decameron, Preserved to Posterity by Giovanni Boccaccio, and Translated into English Anno 1620, with an Introduction [4 vols.], Tudor Translations, London, 1909.
- Ibsen, Henrik, see Archer, William, ed. and tr.
- Icelandic Poetry, or the Edda of Sæmund, see Cottle, A.[mos] S.
- Íslendingbók, er skrifna hefir Ári Þórgilsson, og Landnámabók, búið hefir til prentunar Valdímár Asmundarson, Reykjavík, 1909.
- Íslenska Bokmenntafjelag, Hið, 1816-1916, Minningarrit, Reykjavík, 1916.
- Jackson, Holbrook, William Morris, revised and enlarged, London, 1926.
- Jónsson, Finnur, ed., see Sæmundar-Edda, Eddukvæði.
- Jónsson, Finnur, ed., Edda Snorra Sturlusonar, Reykjavík, 1907.
- Kennedy, Arthur G., see Tatlock, John S. P., and Kennedy, Arthur G.
- Ker, William Paton, see Bouchier, Sir John.

- Kingsland, W. G., A Poet's Politics (Letters of William Morris on Socialism), Poet-Lore, VII (Oct., 1895), 473-477; and VII (Nov., 1895), 543-544.
- K.[ittredge], G.[eorge] L.[yman], Gray's Knowledge of Old Norse, Appendix to Selections from the Poetry and Prose of Thomas Gray, Edited with Introduction and Notes, by William Lyon Phelps, Athenaeum Press Series, Boston, 1902.
- Klaeber, Fr.[ederick], ed., see Beowulf and the Fight at Finnsburg.
- Koht, Halvdan, The Old Norse Sagas, New York, 1931.
- Kuester, E.[lisabet] C., Mittelalterliche und Antike bei William Morris, ein Beitrag zur Geschichte des Medievalismus in England, Berlin, 1928.
- Laing, Samuel, ed. and tr., See Helmskringla, or Chronicle of the Kings of Norway.
- Later Labours of William Morris, The [a review of some saga translations], Tinsley's Magazine, VII (Nov., 1870), 457-465.
- Laxdala saga, búið hefir til prentunar Benedikt Sveinsson, Islendinga Sögur [series], Reykjavík, 1920.
- Laxdala Saga, tr. Muriel A.C. Press, Temple Classics, London, 1899.
- Laxdala Saga, tr. Thorstein Veblen, New York, 1925.
- Lieder, Paul Robert, Scott and Scandinavian Literature, Smith College Studies in Modern Languages, Vol. II, No. I (Oct., 1920), 8-57.
- Mackail, J. W., The Life of William Morris, 2 vols., New York and London, 1899.
- Magnússon, Eiríkr, ed. and tr., Lilja (The Lily) an Icelandic Religious Poem of the Fourteenth Century, by Eysteinn Asgrímsson, London, 1870.
- Magnússon, Eiríkr, Notes on Shipbuilding and Nautical Terms of Old In the North, a Paper Read Before the Viking Club Society for Northern Research, London, 1906.
- Mallet, Paul Henri, see Percy, Bishop Thomas.



- Malory, Syr Thomas, Le Morte Darthur, the Original Edition of William Caxton, Now Reprinted and Edited with an Introduction and Glossary, by H. Oskar Sommer, with an Essay on Malory's Prose Style by Andrew Lang [3 vols., in 4], London, 1889-1891.
- Mawer, Allen, The Vikings, Cambridge Manuals of Science and Literature, reprint, Cambridge [Eng.], 1930.
- McDowell, George Tremaine, The Treatment of the Volsunga Saga by William Morris, Scandinavian Studies and Notes, Vol. VII, No. 6 (Feb., 1923), 151-168.
- Möbius, Th.[eodor], ed., Analecta Norroena, Auswahl aus der Isländischen und Norwegischen Litteratur des Mittelalters, zweite Ausgabe, Leipzig, 1877.
- Moore, Samuel, Historical Outlines of English Phonology and Morphology (Middle English and Modern English), second edition, Ann Arbor, Michigan, 1929.
- Morley, Henry, Recent Literature, Nineteenth Century, II (Nov., 1877), 704-712.
- Morris, May, see Morris, William, The Collected Works of.
- Morris, William, The Collected Works of, With Introductions by his Daughter May Morris, 24 vols., New York and London, 1910-1915.
- Morris, William, and Magnússon, Eiríkr, eds., and trs., The Saga Library [6 vols.], London, 1891-1905.
- Nibelungenlied, The (the Fall of the Nibelungs), tr. Margaret Armour, Everyman, reprint, New York and London, 1928.
- Njals saga, búið hefir til prentunar Valdimar Ásmundarson, Íslendinga Sögur [series], Reykjavík, 1910.
- Nordby, Conrad Hjalmar, The Influence of Old Norse Literature upon English Literature, Columbia University Germanic Studies, Vol. I, No. III, New York, 1901.
- Norraen fornkvæði, Íslensk Samlung af folkelige Oldtidsdigte om Verdens Guder og Heroer almindelig kaldet Samundar Edda hins fróða, udgivet af Sophus Bugge, Christiania, 1867.
- Olrik, Axel, Viking Civilization, Revised after the Author's Death by Hans Eliakilde [tr. Jacob Wittmer Hartmann and Hanna Astrup Larsen], New York, 1930.

Parrott, Thomas Marc, and Thorp, Willard, eds., Poetry of the Transition, 1850-1914, New York, 1932.

Parry, John J., A Note on the Prosody of William Morris, MLN, XLIV (1929), 306-309.

Percy, Bishop [Thomas], tr., Northern Antiquities, or an Historical Account of the Manners, Customs, Religion and Laws, Maritime Expeditions and Discoveries, Language and Literature of the Ancient Scandinavians, etc., from the French of M. [Paul Henri] Mallet, New Edition, Revised Throughout, etc., by I. A. Blackwell, Esq., to which is Added an Abstract of the Eyrbyggja Saga, by Sir Walter Scott, Bohn's Antiquarian Library, London, 1847.

Poetic Edda, The, Translated from the Icelandic, with an Introduction and Notes, by Henry Adams Bellows, 2 vols. in I, Scandinavian Classics, Vols. XXI and XXII, New York and London, 1923.

Powell, F. York, see Vigfússon, Gudbrand, and Powell, F. York.

Powell, George E. J., and Magnússon, Eiríkr, trs., Icelandic Legends Collected by Jon Afriason, London, 1864.

Prosaische Edda, Die im Auszuge nebst Volsunga-saga und Nornagests-báttur, mit ausführlichem Glossar, herausgegeben von Ernst Wilken, zweite verbesserte Auflage, Bibliothek der ältesten deutschen Literatur-Denkmäler, XI Band, I Teil, Paderborn, 1912.

Prose Edda, The, by Snorri Sturluson, Translated from the Icelandic with an Introduction, by Arthur Gilchrist Brodeur, Scandinavian Classics, Vol. V, third printing, New York and London, 1929.

Riegel, Julius, Die Quellen von William Morris' Dichtung The Earthly Paradise, Erlanger Beiträge zur Englischen Philologie, herausgegeben von Herman Varnhagen, IX, Erlangen und Leipzig, 1890.

Sæmundar Edda, see also Icelandic Poetry; Cottle, A. S.; Edda Sæmundar, etc.

Sæmundar-Edda, Eddukvæði, Finnur Jónsson bjó til prentunar, Önnur útgáfa, Reykjavík, 1927.

Sæmundar Edda hins fróða, den ældre Edda, kritisk håndudgave ved Svend Grundtvig, København, 1868.

Saga of Grettir the Strong, a Story of the Eleventh Century,  
translated from the Icelandic, by George Ainslie Night,  
 Everyman, New York and London, 1923.

Saga Library, The [Various famous Icelandic Sagas], done into  
English, by William Morris and Eiríkr Magnússon, London,  
 1891-1906.

Saga of the Volsungs, The, The Saga of Ragnar Lodbrok, Togeth-  
er with the Lay of Kraka, translated from the Old Norse,  
 by Margaret Schlauch, Scandinavian Classics, Vol. XIV,  
 New York, 1930.

Saxo Grammaticus, see Elton, Oliver, tr.

Schlauch, Margaret, see Saga of the Volsungs, The.

Scott, Temple, A Bibliography of the Works of William Morris,  
 London, 1897.

Sievers, Eduard, Altgermanische Metrik, Sammlung kurzer  
Grammatiken germanischer Dialekte, herausgegeben von  
 Wilhelm Braune, II, Halle, 1893.

Sievers, Eduard, Proben einer metrischen Herstellung der Edda-  
lieder, Einladung zur akademischen Feier des Geburtsfestes  
seiner Majestät des Königs Karl von Württemberg, etc.,  
 Tübingen, 1885.

Sigurðsson, Jón, see Grundtvig, Svend, and Sigurðsson, Jón.

Skeat, Walter W.[illiam], see Chaucer, Geoffrey.

Solberg, Thorvald, A Bibliography of the Important Books in  
the English Language Relating to the Scandinavian Countries,  
in History of the Literature of the Scandinavian North  
from the Most Ancient Times to the Present, by Frederik  
Winkel Horn, translated by Rasmus B.[jorn] Anderson,  
 Chicago, 1884.

Sommer, H. Oskar, ed., see Malory, Syr Thomas.

Steele, Robert, ed., Medieval Lore, with a Preface by William  
Morris, London, 1893.

Story of Burnt Njal, The, or Life in Iceland at the End of the  
Tenth Century, from the Icelandic, by George Webbe Dasent,  
 2 vols., Edinburgh, 1861.

Sturlunga saga [4 vols.], búið hefir til prentunar Björn  
Bjarnason [Vols. I and II]; búið hefir til prentunar  
Benedikt Sveinsson [Vols. III and IV], Reykjavík, 1908-  
 1915.

- Sturlunga Saga, Including the Islendinga Saga of Lawman Sturla Thordsson, and Other Works, Edited with Prolegomena, Appendices, Tables, Indices, and Maps, by Dr. Gudbrand Vigfusson. [2 vols.], Oxford, 1878.
- Tatlock, John S. P., and Kennedy, Arthur G., A Concordance to the Complete Works of Geoffrey Chaucer and to the Romaunt of the Rose, Washington, 1927.
- Thompson, Tollef B., Skandinavischer Einfluss auf William Morris in den ersten Stadien (The Earthly Paradise), Inaugural-Dissertation, etc., Berlin, 1910.
- Thorp, Willard, see Parrott, Thomas Marc, and Thorp, Willard.
- Thorpe, Benjamin, compiler [ed. and tr.], Northern Mythology, Comprising the Principal Popular Traditions and Superstitions of Scandinavia, North Germany and the Netherlands, etc., 3 vols., London, 1851.
- Thorpe, Benjamin, ed., Yule-Tide Stories, a Collection of Scandinavian and North German Popular Tales and Traditions, from the Swedish, Danish, and German, Bohn's Antiquarian Library, London, 1880.
- Triggs, O. L., The Socialistic Thread in the Life and Works of William Morris, Poet-Lore, V (March 1893), 113-122; and V (April, 1893), 210-218.
- Viga-Glum's Saga, The Story of Viga-Glum, Translated from the Icelandic, with Notes, etc., by the Right Honourable Sir Edmund Head, Bart., K. C. B., London, 1866.
- Vigfusson, Gudbrand, ed., see Sturlunga Saga.
- Vigfusson, Gudbrand, and Powell, F. York, eds. and trs., Corpus Poeticum Boreale, Poetry of the Old Northern Tongue, from the Earliest Times to the Thirteenth Century, Edited, Classified, with Introduction, etc. [2 vols.], Oxford, 1883.
- Vigfusson, Gudbrand, and Powell, F. York, eds., and trs., Origines Islandicae, A Collection of the More Important Sagas and Other Native Writings Relating to the Settlement and Early History of Iceland [2 vols.], Oxford, 1905.
- Walker, Hugh, The Literature of the Victorian Era, reprint, Cambridge [Eng.], 1931.

"So here ends the story... thank  
have they who listened thereto; but  
thank little enow to him who scrib-  
bled out the tale.

GOOD PEOPLE, HERE THE WORK HATH END:  
MAY ALL FOLK TO THE GOOD GOD WEND!"

-- William Morris, The Story of  
Grettir the Strong.